PORTUGUÊS

ROHO®
Sistemas de encosto AGILITY™
MANUAL DE INSTRUÇÕES

FORNECEDOR: Este manual deve ser entregue ao utilizador deste produto.

UTILIZADOR: Antes de usar este produto, leia as instruções e guarde para consultas futuras.

Visite www.therohogroup.com para exibir o conteúdo deste documento em outros idiomas.

ÍNDICE

A ROHO, Inc. tem uma política de aprimoramento contínuo dos produtos e reserva-se o direito de alterar este documento. A versão atual deste documento está disponível em www.therohogroup.com.

Sistemas de encosto ROHO® AGILITY™ são fabricados pela ROHO, Inc.,
100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429
www.therohogroup.com.
EUA: 1-800-851-3449, Fax 1-888-551-3449 e-mail: cs@therohogroup.com
Fora dos EUA: 1-618-277-9150, Fax 1-618-277-6518 e-mail: intl@therohogroup.com

USO PRETENDIDO

Sistemas de Encosto ROHO® AGILITY™ (AGILITY) são sistemas removíveis de troca de encosto para cadeiras de rodas, desenvolvidos para oferecer suporte ao tronco/pélvis e posicionamento à pessoa. O AGILITY inclui:

- ROHO® AGILITY™ Minimum Contour Back System (AGILITY Contorno Mínimo)
- ROHO® AGILITY™ Mid Contour Back System (AGILITY Contorno Médio)

O AGILITY tem um limite de peso de 136 kg (300 lb.)

A ROHO, Inc. recomenda que um clínico, como um médico ou terapeuta com experiência em sentar e posicionar, seja consultado para determinar se um AGILITY é apropriado para as necessidades específicas de assento da pessoa.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - ALERTAS GERAIS

⚠ ADVERTÊNCIAS

- **NÃO opere o AGILITY sem primeiro ler e entender este manual. Se precisar de ajuda, contacteum clínico, um fornecedor ROHO ou a ROHO, Inc.**
- **Além das informações contidas neste manual, as pessoas com um AGILITY instalado numa cadeira de rodas devem continuar seguindo as instruções do fabricante da cadeira de rodas.**
- **Ao usar qualquer sistema de encosto, é especialmente importante inspecionar a pele, principalmente as áreas que cobrem saliências ósseas, que são as de maior risco de quebra. Se alguma descoloração (ou seja, vermelhidão, arranhões, áreas roxas ou escuras em relação ao tom normal da pele, que poderiam ser o sinal inicial de decomposição da pele) for notado e NÃO desaparecer em 30 minutos após a remoção do produto, pare de usar e consulte imediatamente um profissional de saúde.**
- **O AGILITY deve ser instalado por um profissional de saúde qualificado e competente.**
- **O AGILITY deve ser corretamente dimensionado para a pessoa e a cadeira de rodas.**
- **Como qualquer adição à cadeira de rodas, o AGILITY pode afetar a estabilidade da cadeira de rodas. Antes de usar um AGILITY, a ROHO, Inc. recomenda que um clínico avalie a necessidade de possíveis modificações na cadeira de rodas.**
- **NÃO se debruce sobre a parte superior do AGILITY. Isto pode causar uma alteração no centro de gravidade e a cadeira de rodas poderia tombar.**
- **Tenha cuidado ao instalar, ajustar ou remover as ferragens do AGILITY para evitar prender ou apertar os dedos nas aberturas.**
- **O AGILITY não é indicado para pessoas com peso acima de 136 kg (300 lb.)**
- **Verifique diariamente os parafusos, correias e braçadeiras do AGILITY quanto a desgaste, quebras e firmeza. Reaperte os parafusos soltos seguindo todas as instruções deste manual. NÃO continue o uso de um AGILITY se alguma parte não puder ser apertada ou se estiver partida. A ROHO, Inc. recomenda que o AGILITY seja cuidadosamente inspecionado periodicamente por um técnico qualificado.**
- **NÃO prenda, remova ou ajuste a largura do AGILITY quando alguém estiver sentado na cadeira.**
- **NÃO use o AGILITY para erguer ou empurrar uma cadeira de rodas. Isso pode fazer com que o sistema de encosto da cadeira de rodas se solte inadvertidamente. Assegure que os trancadores de segurança da esquerda e da direita estejam na posição LOCKED ( ) antes de a pessoa se sentar na cadeira e que permaneça na posição LOCKED (🔒) enquanto a pessoa estiver sentada na cadeira.**
- **O AGILITY é compatível com muitas cadeiras de rodas que são ajustáveis em ângulo, reclinam ou inclinam e resultam em um ângulo de encosto de até 60 graus, inclusive. Acima de 60 graus, o AGILITY pode não ser uma escolha apropriada. O uso com cadeiras de rodas com ajuste angular, que reclinam ou inclinam em um ângulo de encosto superior a 60 graus pode fazer que o AGILITY se solte acidentalmente da cadeira de rodas, resultando em queda e possíveis lesões graves. Consulte um clínico para determinar se o AGILITY é compatível com a cadeira de rodas da pessoa.**

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - CUIDADOS GERAIS

CUIDADOS

- O AGILITY é indicado para ser usado com uma capa AGILITY, almofada de espuma, almofada de suporte lombar (se aplicável), e enchimento de ar ou enchimento de espuma (se aplicável). As almofadas de ar e de espuma não devem ser usadas em conjunto.
- Proteja o AGILITY de choques fortes e bruscos que podem causar danos e/ou quebras.
- O uso de qualquer estrutura ou componentes que não os fornecidos pela ROHO, pode anular a garantia. Se peças de reposição forem necessárias, contacte um fornecedor ROHO.
- Salvo menção contrária neste manual, o AGILITY não deve ser usado e nem foi testado para uso com acessórios de outros fabricantes.
- Os componentes do AGILITY não são indicados para serem usados separadamente ou em conjunto com outros sistemas de encosto de cadeiras de rodas.
- Alterar o AGILITY pode afetar sua performance e anular a garantia.
- Componentes de metal podem aquecer se expostos a altas temperaturas ou esfriar se expostos a baixas temperaturas.
- O AGILITY pode ter que ser removido da cadeira antes de dobrá-la.
- A Agência de Proteção Ambiental dos EUA, Health Canada, e outras agências governamentais, têm emitido alertas sobre o uso de geradores de ozono. Exposição prolongada ao ozono pode degradar alguns materiais usados na fabricação deste produto e podem afetar o desempenho e anular a garantia do produto.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - TRANSPORTE EM VEÍCULOS MOTORIZADOS

CUIDADO: Sempre que possível, a pessoa na cadeira com um AGILITY deve transferir para um assento do veículo instalado pelo fabricante e usar o sistema de contenção do ocupante testado contra acidentes do veículo.

O AGILITY com Estrutura de Libertação Rápida foi dinamicamente testado para uso num veículo motorizado por uma empresa de testes independente.	
Configuração inicial de teste de impacto frontal incluído: • AGILITY 20 pol. (51 cm) de altura • Peças de reposição: Moldura da cadeira de rodas ISO/RESNA (SWCF); assento de metal; tiras de fixação de quatro pontas; e cinto de três pontas com ancoragem SWCF • Teste com boneco masculino de estatura média Hybrid III, sentado para frente e com o torso erecto	Testes adicionais com o AGILITY posicionado 6,5 pol. (16,5 cm) abaixo dos ombros incluíram: • AGILITY 13 pol. (33 cm) de altura • Peças de reposição: SWCF a 18” com compartimento de metal; SWTORS; e cinto de colo, ancoragem WC • Estrutura de encosto montada tanto na frente quanto atrás dos encostos durante as configurações de testes separados
Os testes, como descritos acima, concluíram que o AGILITY atende a todos os critérios para sistemas de assentos de cadeira de rodas propostos na Seção 5.1.1 da Seção 20 ANSI/RESNA/ WC/Volume 4 “Sistemas de Assento em Cadeira de Rodas para Uso em Veículos Motorizados”.	

ADVERTÊNCIAS

- **Falha em prestar atenção a estas advertências pode resultar em lesões graves à pessoa na cadeira de rodas ou a outros.**
- **O AGILITY deve ser corretamente instalado e preso na cadeira de rodas, seguindo todas as instruções e advertências oferecidas neste manual de operações.**
- **O AGILITY deve ser instalado na cadeira de rodas de maneira que a pessoa esteja sentada numa posição ereta e a cadeira de rodas esteja virada para frente durante o transporte num veículo motorizado. O AGILITY foi testado contra colisões apenas numa cadeira de rodas na posição virada para frente, conforme as informações de testes oferecidas acima.**
- **O AGILITY deve ser usado apenas com cadeiras de rodas em conformidade com os requisitos de desempenho da ISO 7176-19 e que sejam instalados, utilizados e mantidos de acordo com as instruções do fabricante da cadeira de rodas.**
- **A cadeira de rodas com um AGILITY deve ser utilizada com um sistema efectivo de proteção da cadeira de rodas e um cinto de segurança pélvico e de ombro, testado contra colisões, ou Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System (WTORS), seguindo as instruções do fabricante.**
- **A parte superior do AGILITY deve ser posicionada o mais próximo possível do topo do ombro para dar um bom apoio em caso de colisão. A distância entre o topo do ombro do utilizador e o topo das costas não deve exceder 6,5 pol. (16,5 cm).**
- **Se um AGILITY estiver envolvido em acidente com veículo motorizado, consulte MANUTENÇÃO neste manual.**

Para informações adicionais sobre os testes em veículos motorizados do AGILITY, visite www.therohogroup.com.

DETALHES DAS PEÇAS

Conteúdo da Embalagem:

Operation Manual

Capa
(Ver Detalhes)

Concha de Encosto

Quick Set-Up Guide

Estrutura da Concha de Encosto (L)

Estrutura da Concha de Encosto (R) (Ver Detalhes)

Estrutura do Encosto (Ver Detalhes)

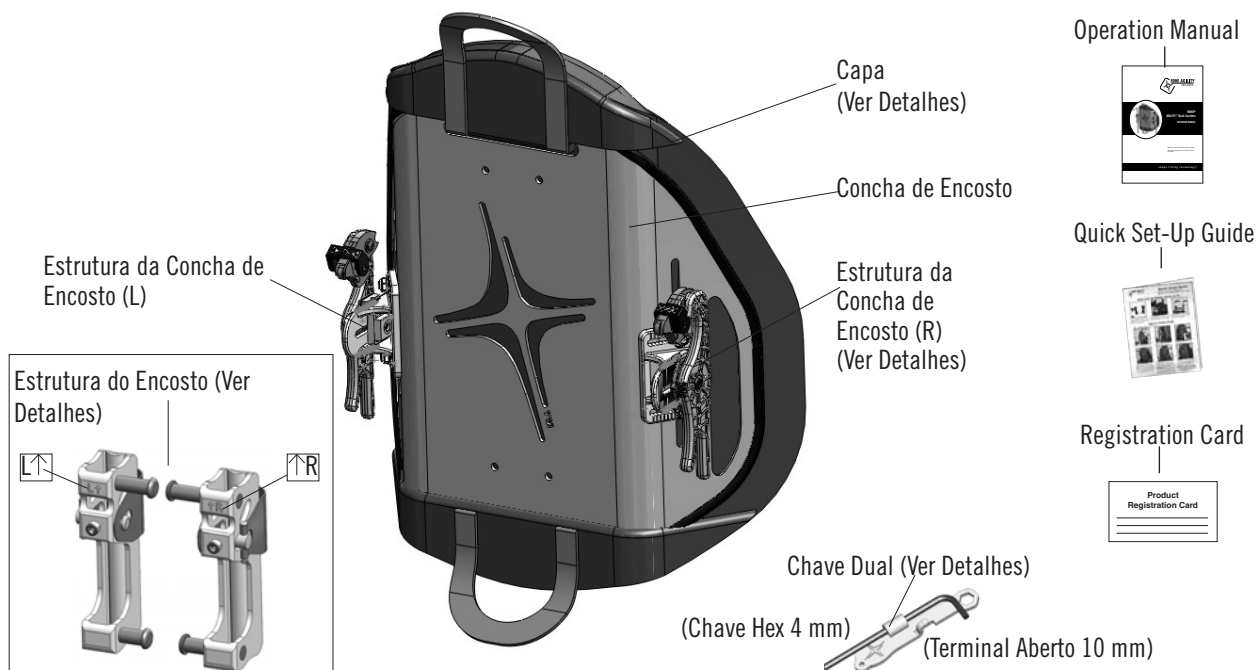
L↑ ↑R

Registration Card

Product Registration Card

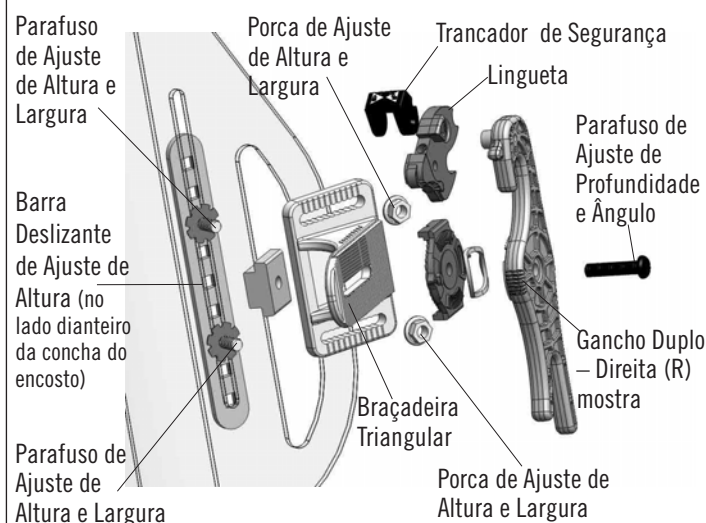
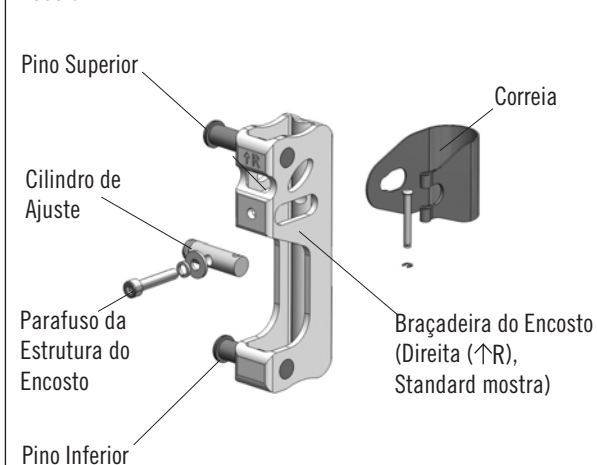
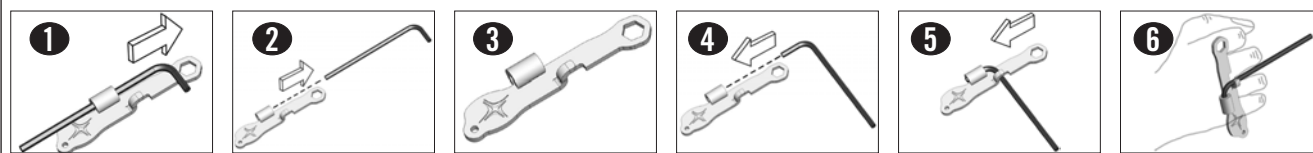
Chave Dual (Ver Detalhes)

(Chave Hex 4 mm)

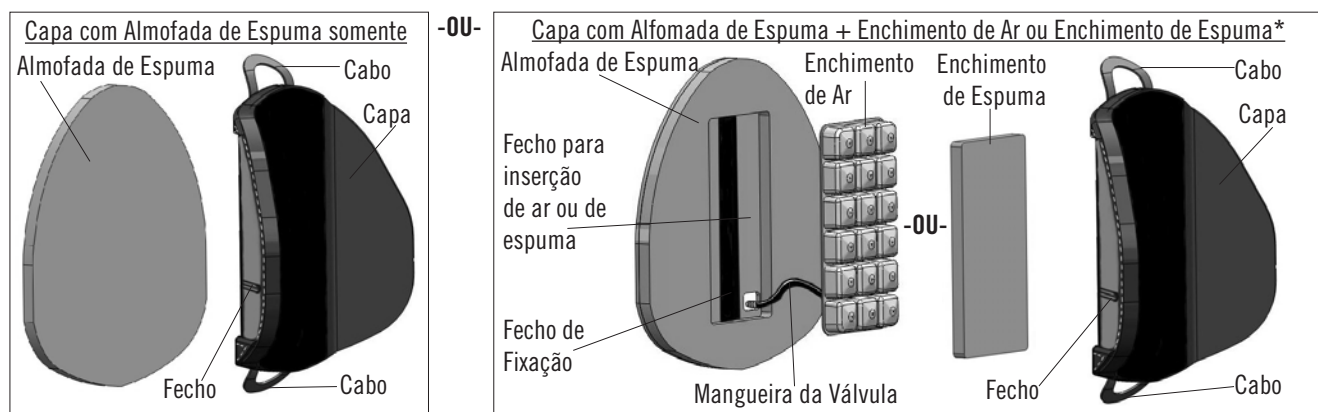
(Terminal Aberto 10 mm)

Conteúdo Adicional da Embalagem dependendo do modelo:

Kit de Reparações Bomba manual Almofada de Apoio Lombar

Obs: Uma fita métrica ou régua é recomendada, mas não está incluída no conteúdo da embalagem.

Detalhe da Estrutura da Concha do Encosto - Direita (R) mostra:

Detalhe da Estrutura do Encosto - Direita (↑R), Standard mostra:

Detalhes da Chave Dual - Para separar e montar para uso como uma Allen Wrench:

DETALHES DAS PEÇAS - CONTINUAÇÃO

Detalhes dos Componentes da Capa:

-OU-

***Obs.:** As almofadas de ar e de espuma não devem ser usadas em conjunto.

Para encomendar peças de reposição: Nos EUA, contacte o Departamento de Serviço ao Cliente ROHO, ligue para seu fornecedor ou visite www.therohostore.com. **Fora dos EUA**, contacte o distribuidor ROHO International do seu país.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO*

Materiais:		
Capa: Lado da frente: Poliéster Lado de trás: Poliéster revestido de poliuretano/nylon revestido de espuma de poliuretano Abas: Poliéster revestido de poliuretano **Almofada de Apoio Lombar:** Poliuretano	**Almofada de Espuma**: Lado da frente: Poliuretano Lado de trás: Polietileno **Enchimento de Espuma**: Poliuretano **Enchimento de Ar**: Lado da frente: Poliuretano poliéter Lado de trás: Nylon revestido por película de uretano	**Concha do Encosto:** Alumínio **Estrutura da Concha do Encosto**: Zytel® Barra Deslizante de Ajuste de Altura: Alumínio **Estrutura do Encosto**: Braçadeira do Encosto: Alumínio Correia e Cilindro de Ajuste: Aço
AGILITY está em conformidade com as exigências de inflamabilidade CAL 117, EN 1021-1 e EN 1021-2.		

Compatibilidade da cadeira de rodas:

ADVERTÊNCIAS:

AO AGILITY é compatível com muitas cadeiras de rodas que são ajustáveis em ângulo, reclinam ou inclinam e resultam em um ângulo de encosto de até 60 graus, inclusive. Acima de 60 graus, o AGILITY pode não ser uma escolha apropriada. O uso com cadeiras de rodas com ajuste angular, que reclinam ou inclinam em um ângulo de encosto superior a 60 graus pode fazer que o AGILITY se solte acidentalmente da cadeira de rodas, resultando em queda e possíveis lesões graves. Consulte um clínico para determinar se o AGILITY é compatível com a cadeira de rodas da pessoa.

As barras traseiras do encosto podem representar um desafio constante. Consulte SOLUÇÃO DE PROBLEMAS. Certifique-se de que a barra traseira do encosto não interfere com qualquer um dos componentes da estrutura do encosto.

Obs: Se as braçadeiras do encosto estiverem instaladas no lado dianteiro das bengalas de encosto, haverá até 1 pol. (2,5 cm) de perda adicional na profundidade do assento.

O AGILITY é desenhado para ser usado com a maioria das cadeiras de rodas que têm encostos descritos no gráfico COMPATIBILIDADE DA BRAÇADEIRA DO ENCOSTO.

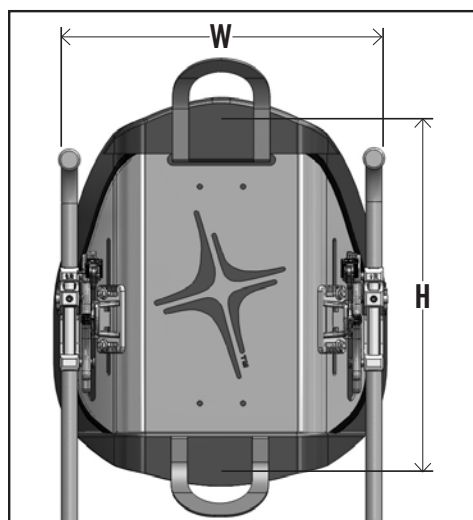
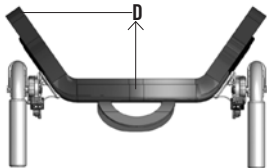
O AGILITY deve ser dimensionado corretamente à cadeira de rodas e pode não se adaptar a todas as cadeiras de rodas. Consulte o clínico ou fornecedor do equipamento para determinar se a sua cadeira de rodas e encostos são compatíveis com o AGILITY.

COMPATIBILIDADE DA BRAÇADEIRA DO ENCOSTO					
Braçadeira do Encosto (Vista Superior)		**Ajustes para Adaptar ao Diâmetro do Encosto (A)**			
		Menor		**Maior**	
		pol.	**(cm)**	**pol.**	**(cm)**
Standard Adapte Circular Encosto	A A	0.75	(2.0)	1.0	(2.5)

***OBS:** Todas as medidas são aproximadas.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO* - CONTINUAÇÃO

AGILITY LARGURA (W)		AJUSTES PARA ADAPTAR-SE ÀS LARGURAS DA CADEIRA DE RODAS			
		Menor**		Maior	
pol.	(cm)	pol.	(cm)	pol.	(cm)
14.0	(35.5)	13.0	(33.0)	14.0	(35.5)
16.0	(40.5)	15.0	(38.0)	16.0	(40.5)
18.0	(45.5)	17.0	(43.0)	18.0	(45.5)
20.0	(51.0)	19.0	(48.5)	20.0	(51.0)

As medidas de largura (W) são tiradas de fora para fora do encosto.
**Haverá perda da profundidade do assento de 0,5 pol. (1,5 cm) se um AGILITY estiver adaptado à menor largura da cadeira de rodas em cada série de tamahos.

ALTURA DO AGILITY (H)		ALTURA AJUSTÁVEL DO ENCHIMENTO DE AR		
pol.	(cm)	pol.	(cm)	Nº de Alvéolos
10.0	(25.5)	6.5	(16.5)	3
13.0	(33.0)	10.5	(27.0)	5
16.0	(40.5)	12.5	(32.0)	6
18.0	(45.5)	14.5	(37.0)	7
20.0	(51.0)	16.5	(42.0)	8

As medidas de altura (H) são tiradas da beira do centro à beira do centro entre as extremidades estreitas e largas da concha do encosto. Obs: Conjunto da capa não incluída na medida de altura.

Todos os enchimentos de ar:
- Largura: 3 alvéolos, 6,5 pol. (16,5 cm)
- Perímetro: 0,25 pol. (1,0 cm) incluído em medidas de altura e largura
- Altura da célula: 1,25 pol. (3,0 cm) quando completamente cheia

PROFUNDIDADE DO AGILITY (D) E FAIXA DE PESO

Modelo do AGILITY: Profundidades e pesos são baseados em (W x H): 14 pol. x 10 pol. (35,5 cm x 25,5 cm), 16 pol. x 16 pol. (40,5 cm x 40,5 cm), e 20 pol. x 18 pol. (51,0 cm x 45,5 cm) modelos do AGILITY Contorno Mínimo. 14 pol. x 10 pol. (35,5 cm x 25,5 cm), 16 pol. x 16 pol. (40,5 cm x 40,5 cm), e 20 pol. x 20 pol. (51,0 cm x 51,0 cm) modelos do AGILITY Contorno Mínimo.

PROFUNDIDADE

Medidas de profundidade (D) são tiradas a partir ponto mais alto de uma borda contornada da capa ao centro, superfície dianteira de uma capa montada com um enchimento de ar que permite 0,5 pol. (2,5 cm) de imersão. Profundidade da espuma, somente, modelos serão 0,5 pol. (2,5 cm) menores.

	Menor		Média		Maior	
	pol.	(cm)	pol.	(cm)	pol.	(cm)
AGILITY Contorno Mínimo	3.0	(7.5)	3.0	(7.5)	3.5	(9.0)
AGILITY Contorno Médio	3.75	(9.0)	4.0	(10.0)	4.25	(11.0)

PESO

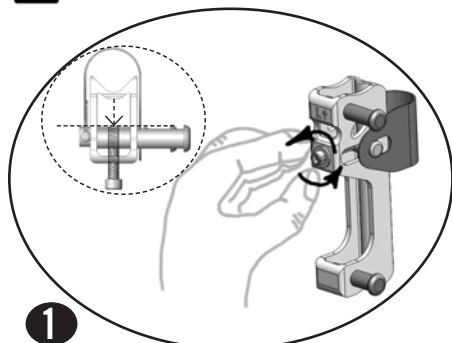
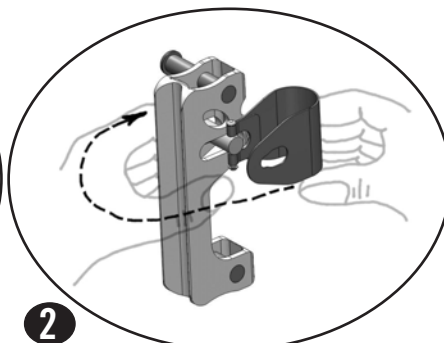
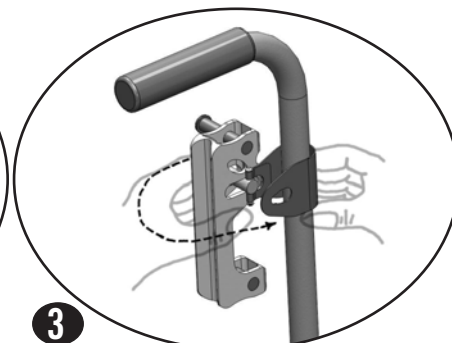
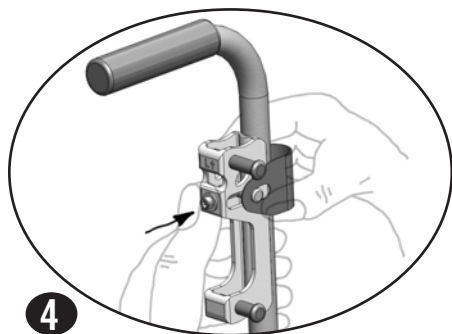
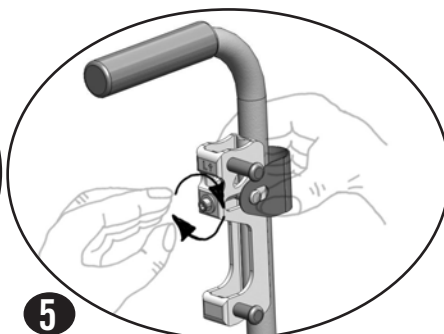
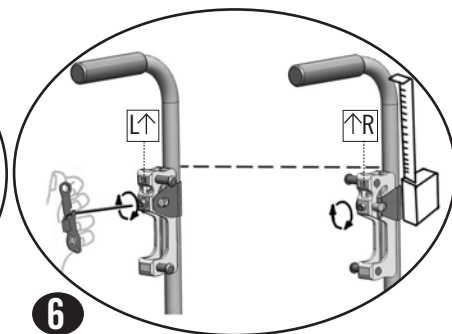
Faixas de peso não incluem a Estrutura do Encosto. Par de Estruturas de Encosto com Braçadeira Standard. 0,75 lbs. (0,30 kg).

	Menor		Média		Maior	
	lbs.	(kg)	lbs.	(kg)	lbs.	(kg)
AGILITY Contorno Mínimo	2.5	(1.1)	4.0	(1.8)	5.25	(2.3)
AGILITY Contorno Médio	2.5	(1.2)	4.25	(1.9)	6.0	(2.8)

***OBS:** Todas as medidas são aproximadas.

INSTALAÇÃO DA ESTRUTURA DO ENCOSTO

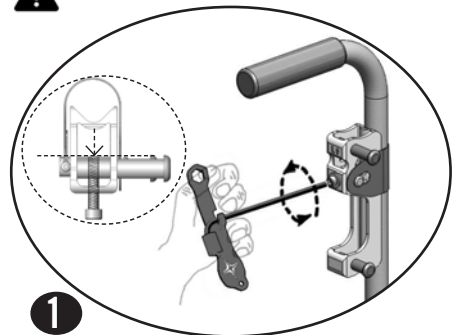
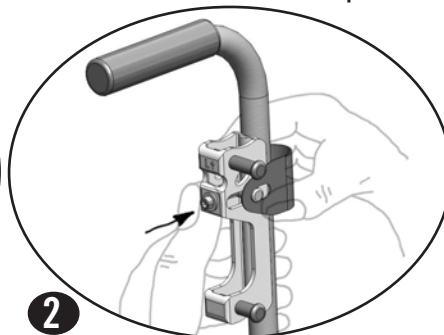
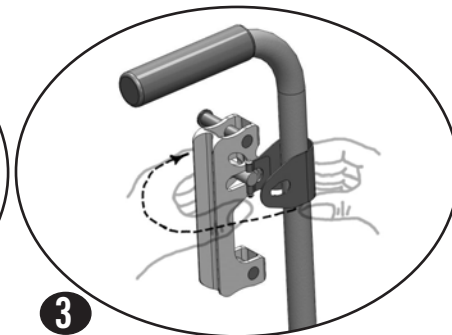
Obs: A traseira existente na cadeira de rodas deve ser removida seguindo as instruções da cadeira/fabricante da cadeira.
Certifique-se de que os encostos da cadeira de rodas estão limpos antes de instalar a estrutura do encosto.
Aplique os travões da cadeira de rodas antes de instalar a estrutura de encosto.
A estrutura do encosto é pré-montada como na esquerda (L↑) e na direita (↑R). Para fins de demonstração, apenas a montagem esquerda (L↑) pode ser mostrada abaixo.

⚠ **ADVERTÊNCIAS: NÃO instale a estrutura de encosto do AGILITY com uma pessoa na cadeira.**

Solte o parafuso da estrutura do encosto como mostrado abaixo. **Obs**: O parafuso **NÃO** deve desengatar do cilindro de ajuste.

Pressione a extremidade do cilindro de ajuste e desencaixe a correia do encosto. Gire a braçadeira do encosto para fora da cinta.

Segure a correia contra o encosto e gire a braçadeira do encosto pressionando contra o mesmo.

Empurre o parafuso da estrutura do encosto com o polegar e engate a abertura da correia ao redor da extremidade do cilindro de ajuste. Posicione a extremidade estreita da abertura da faixa dentro da ranhura na extremidade do cilindro de ajuste.

Segure a correia contra o encosto e aperte o parafuso da estrutura do encosto até que o cilindro de ajuste seja puxado para frente contra o encosto.
(Repita os passos de 1 a 5 para estrutura do encosto contrária.)

Aperte os parafusos da estrutura do encosto com uma chave Allen até que fique apertado + um quarto de volta. **Obs**: Se possuir uma chave de torque, aperte até 60 libras por polegada (6,75 Newton-metros).

⚠ **IMPORTANTE!** Certifique-se de que os pinos superior e inferior de cada braçadeira do encosto estejam alinhados entre si, ambas braçadeiras estejam instaladas no lado correto e a altura de ambas seja igual.

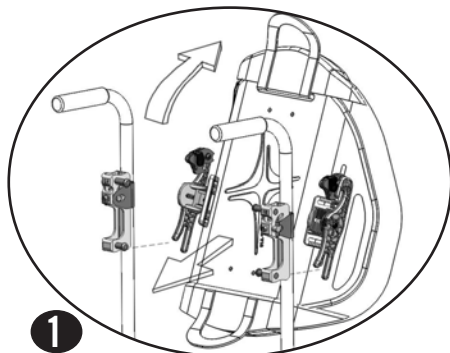
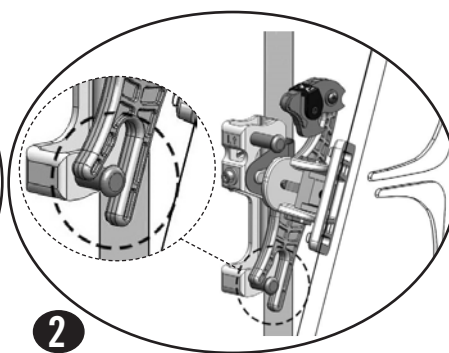
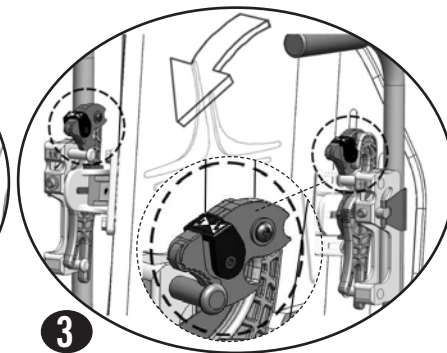
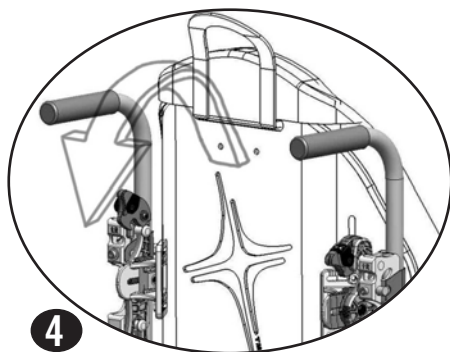
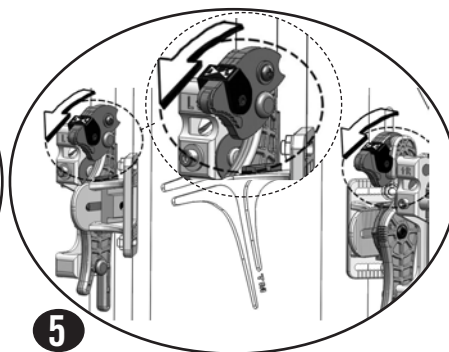
REMOÇÃO DA ESTRUTURA DO ENCOSTO

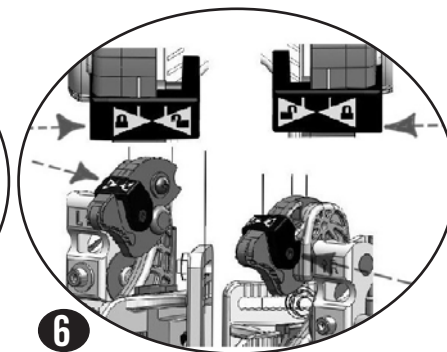
Obs: Remova o AGILITY da cadeira de rodas antes de remover a estrutura do encosto. CONSULTE REMOÇÃO DO AGILITY.

⚠ **ADVERTÊNCIAS: NÃO remova o AGILITY ou a estrutura de encosto com uma pessoa na cadeira.**

Solte o parafuso da estrutura do encosto como mostrado abaixo. **Obs**: O parafuso **NÃO** deve desengatar do cilindro de ajuste.

Empurre o parafuso da estrutura do encosto com o polegar e erga a correia para fora da ranhura do cilindro de ajuste.

Gire a braçadeira do encosto para fora do encosto.

INSTALAÇÃO DO AGILITY

Obs: Os trancadores de seguranças devem estar na posição UNLOCKED ( ) para instalar o AGILITY.

ADVERTÊNCIAS: NÃO prenda o AGILITY com a pessoa sentada na cadeira de rodas.

Incline o topo da concha do encosto para frente da cadeira.

Enganche as extremidades inferiores de ganchos duplos sobre os pinos inferiores das braçadeiras do encosto.

Incline a concha do encosto em direção aos encostos até as linguetas ficarem sobre os pinos superiores.

Levante ligeiramente a concha do encosto e depois incline-a de volta em direção aos encostos. **Obs: NÃO** levante a concha do encosto a ponto de as extremidades inferiores dos ganchos duplos abrirem os pinos inferiores. Extremidades inferiores dos ganchos duplos devem permanecer posicionadas acima dos pinos inferiores.

Empurre para baixo da concha do encosto até que as entradas das linguetas abram e as extremidades superiores dos ganchos duplos envolvam os pinos superiores. As linguetas devem estar agora voltadas para baixo, na posição fechada.

IMPORTANTE! Certifique-se de que ambas as linguetas estejam completamente fechadas. Se as linguetas não fecharem, ou se a estrutura da concha do encosto não ligar os pinos superior e inferior da braçadeira do encosto, consulte SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Trave as linguetas ao empurrar ambas travas esquerda e direita em direção ao centro da concha do encosto para a posição LOCKED ( ).

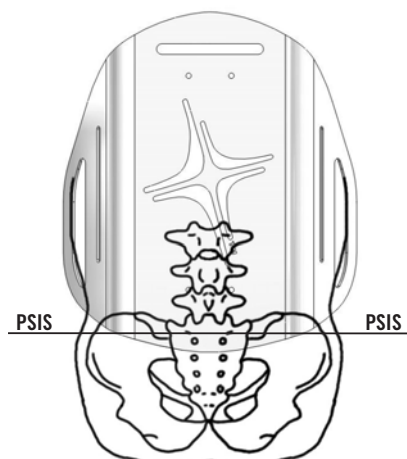
ADVERTÊNCIAS: Certifique-se de que ambas os trancadores de segurança direita e esquerda estão na posição LOCKED ( ) antes de a pessoa sentar na cadeira de rodas. Para testar os trancadores, use a alça para puxar para cima o AGILITY.

ADVERTÊNCIAS:

NÃO use a alça para puxar a cadeira de rodas com a pessoa sentada na cadeira. A alça serve apenas para auxiliar na instalação e remoção do AGILITY da cadeira de rodas.

Assegure que os trancadores de segurança da esquerda e da direita estejam na posição LOCKED ( ) antes de a pessoa sentar na cadeira e permaneça na posição LOCKED ( ) enquanto a pessoa estiver sentada na cadeira.

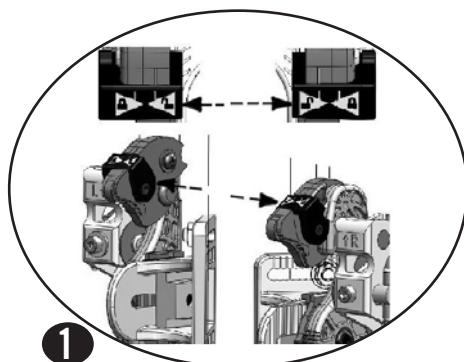
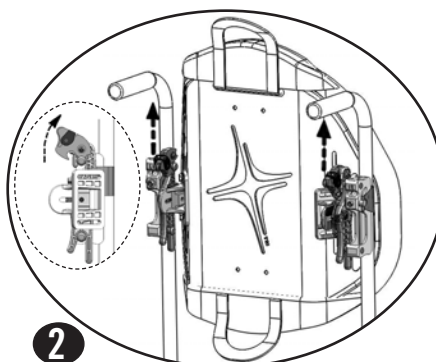
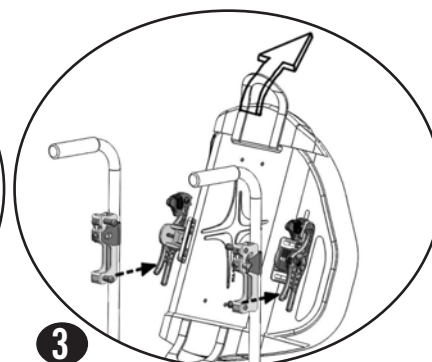
Uma vez completa a instalação, certifique-se de que toda a estrutura está bem apertada antes de a pessoa sentar na cadeira. Consulte seções apropriadas neste manual para especificações de torque recomendadas. Se ajustes forem necessários, é exigido retirar a pessoa da cadeira e reapertar todas as estruturas antes de a pessoa sentar novamente.

INSTALAÇÃO DO AGILITY - CONTINUAÇÃO

Espinha Ilíaca, Anterior, Superior (PSIS):

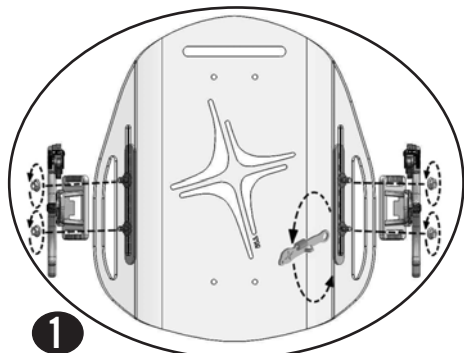
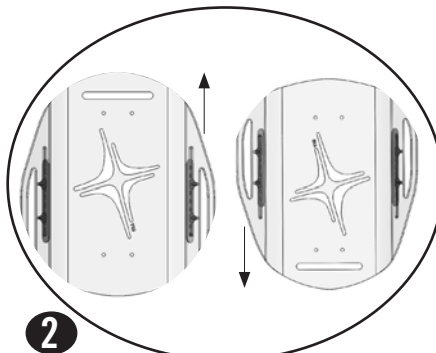
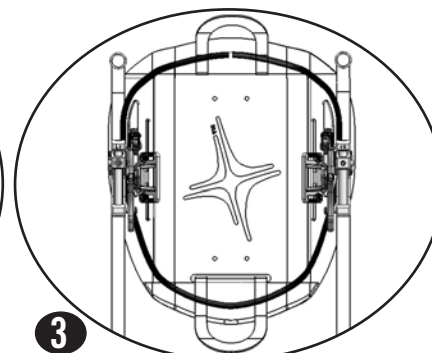
 ADVERTÊNCIAS: Se o AGILITY não estiver posicionado a ponto de tocar a PSIS, o apoio pélvico e o controle do tronco podem ser reduzidos.

A ROHO, Inc. recomenda que a parte inferior de um AGILITY esteja posicionada para tocar a PSIS para melhor apoio pélvico e controle do tronco.

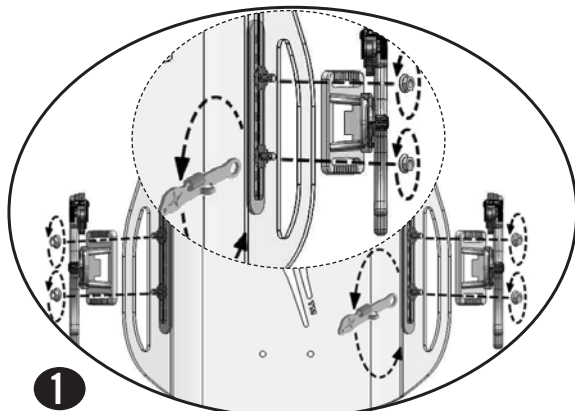
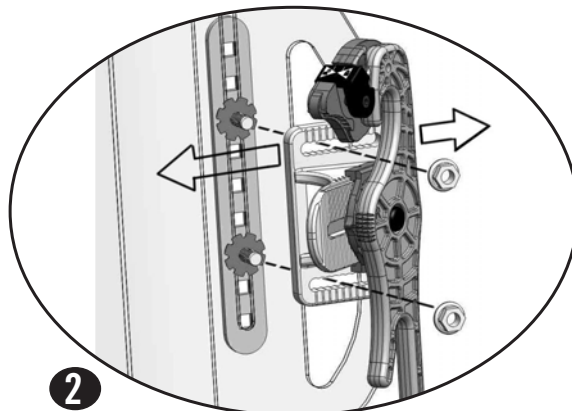
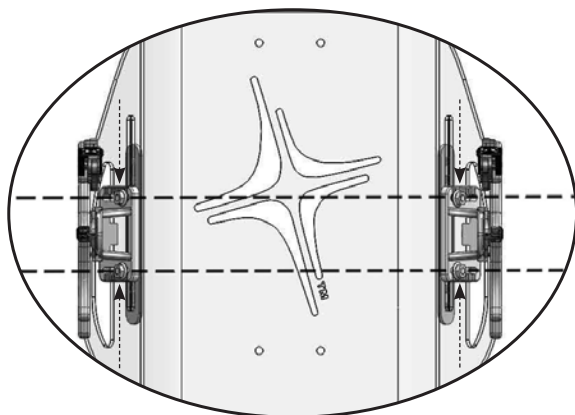
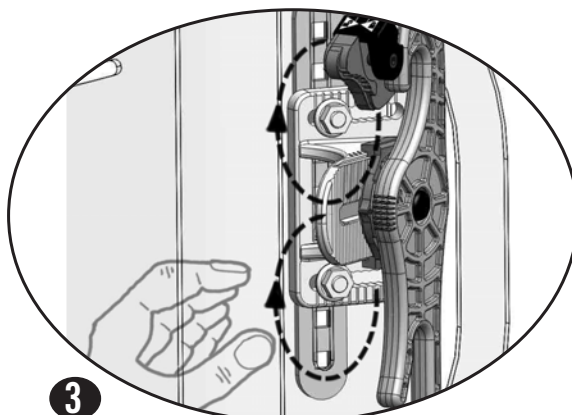
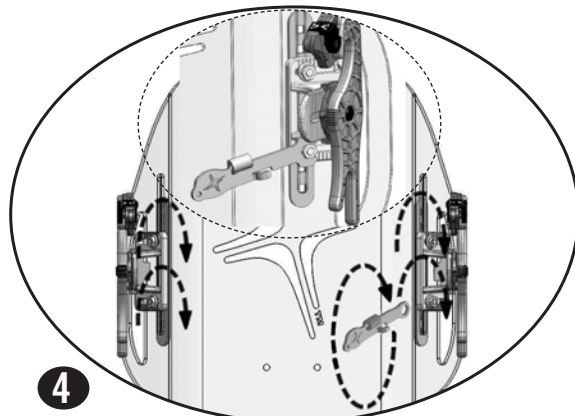
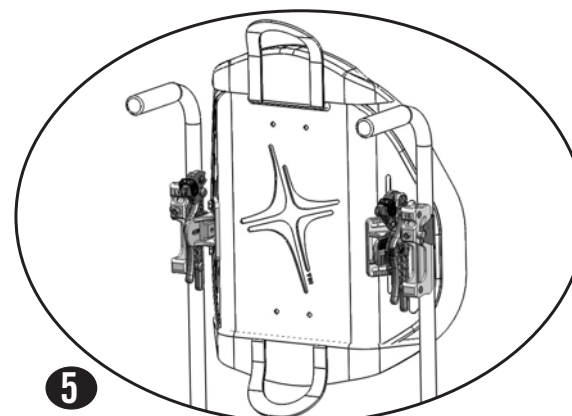
REMOÇÃO DO AGILITY

ADVERTÊNCIAS: NÃO remova o AGILITY com a pessoa sentada na cadeira de rodas.

1 DESTRAVE ( ) os trancadores de segurança.

2 Abra as linguetas direita e esquerda, puxando-as para cima.

3 Use a alça superior para levantar ligeiramente o AGILITY e removê-lo da cadeira de rodas.

CONCHA DE ENCOSTO DOBRÁVEL

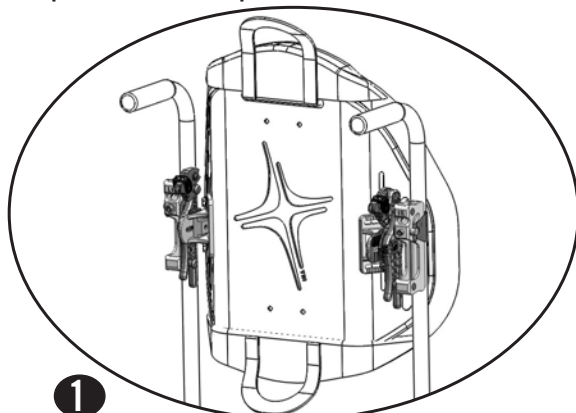
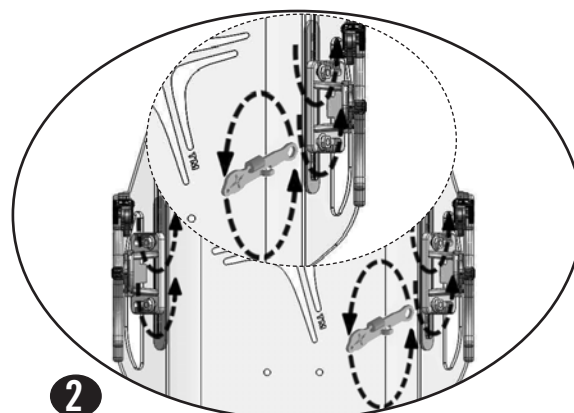
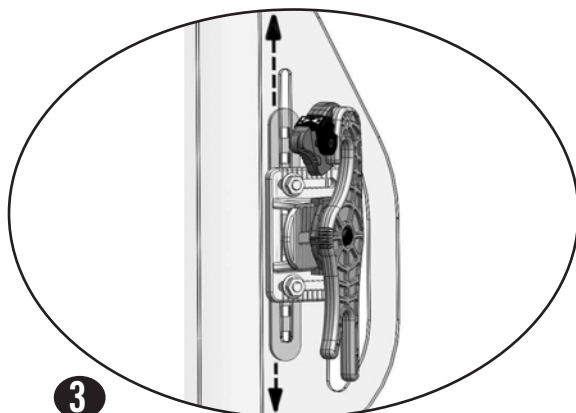
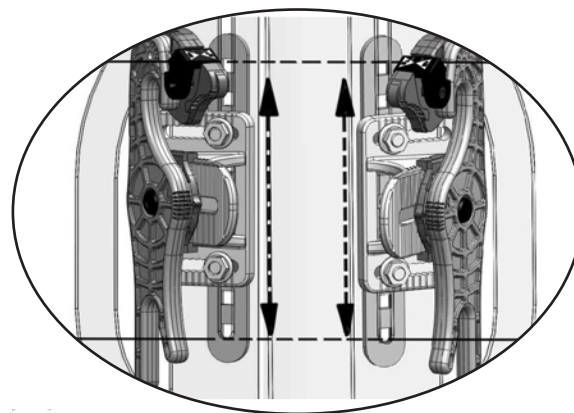
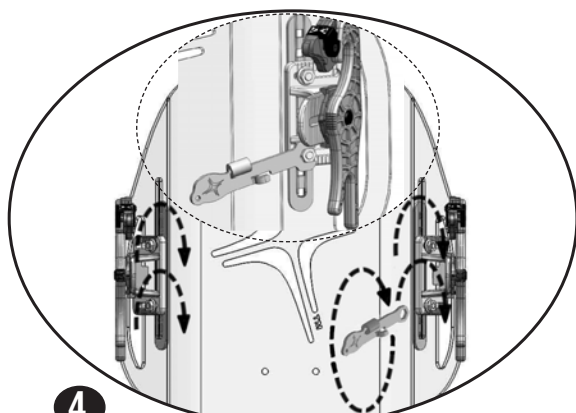
Obs: O AGILITY deve ser removido da cadeira de rodas antes de mudar de posição.

1 Removas as porcas no final dos parafusos de ajuste de profundidade e altura com uma chave fechada. Desprenda as braçadeiras triangulares da concha do encosto.

2 Gire a concha do encosto para alargar ou estreitar o topo.

3 Consulte todas as seções de AJUSTE e INSTALAÇÃO neste manual.

AJUSTE DE LARGURA

ADVERTÊNCIAS: NÃO remova o AGILITY com a pessoa na cadeira.
NÃO ajuste a largura de um AGILITY com a pessoa na cadeira.

Consulte **ADVERTÊNCIAS** DE AJUSTE DE LARGURA no início desta página. Remova o AGILITY da cadeira de rodas antes de ajustar a largura. Removas as porcas no final dos parafusos de ajuste de profundidade e altura com uma chave fechada. Desprenda as braçadeiras triangulares da concha do encosto.

Consulte o Guia de Tamanho do AGILITY para determinar quais ranhuras no topo e na parte inferior das braçadeiras triangulares correspondem à posição desejada de largura do AGILITY. Na posição desejada das ranhuras, deslize as fendas horizontais da braçadeira triangular sobre a extremidade plana dos parafusos de ajuste de largura e altura.

IMPORTANTE! Use as ranhuras de referência nas braçadeiras triangulares para garantir que os parafusos de ajuste de largura e altura estejam na mesma posição que as fendas horizontais nas braçadeiras triangulares.

Recoloque as porcas nos parafusos de ajuste de largura e altura. Com as estruturas esquerda (L) e direita (R) da concha do encosto posicionadas em alturas iguais, aperte as porcas até estarem firmes o suficiente para segurar a estrutura no lugar. Use a chave fechada se necessário. Se um ajuste de altura for necessário, vá à seção AJUSTE DE ALTURA.

Aperte as porcas nos parafusos de ajuste de largura e altura com a chave fechada até que fique apertado + um quarto de volta.
Obs: Se possuir uma chave de torque, aperte até +/- 42 libras por polegada (+/- 4,75 Newton-metros).

Instale o AGILITY na cadeira de rodas. Consulte INSTALAÇÃO DO AGILITY.

ADVERTÊNCIAS: Uma vez completo o ajuste, certifique-se de que toda a estrutura está bem apertada antes de a pessoa sentar na cadeira.

AJUSTE DE ALTURA

ADVERTÊNCIAS: Ajustes de altura podem ser feitos com a pessoa na cadeira, se realizados com cuidado. Certifique-se de que as rodas da cadeira de rodas estão travadas, os trancadores de segurança do AGILITY estão na posição LOCKED (🔒), e toda estrutura está bem apertada antes de a pessoa sentar na cadeira.

Instale o AGILITY na cadeira de rodas. Consulte INSTALAÇÃO DO AGILITY. A pessoa pode estar sentada na cadeira. Consulte ADVERTÊNCIAS DE AJUSTE DE ALTURA no início desta página.

Solte as porcas nos parafusos de ajuste de largura e altura com a chave fechada.

Deslize a concha do encosto para cima e para baixo nas fendas verticais até que a altura desejada seja alcançada.

⚠ **IMPORTANTE!** Na barra deslizante de ajuste de altura, conte o número de fendas quadradas visíveis pelas fendas verticais na concha do encosto para garantir que a estrutura esquerda (L) e direita (R) estejam na mesma posição.

Aperte as porcas nos parafusos de ajuste de largura e altura com a chave fechada até que fique apertado + um quarto de volta. **Obs**: Se possuir uma chave de torque, aperte até +/- 42 libras por polegada (+/- 4,75 Newton-metros).

ADVERTÊNCIAS: Uma vez completo o ajuste, certifique-se de que toda estrutura está bem apertada.

AJUSTE DE PROFUNDIDADE E ÂNGULO

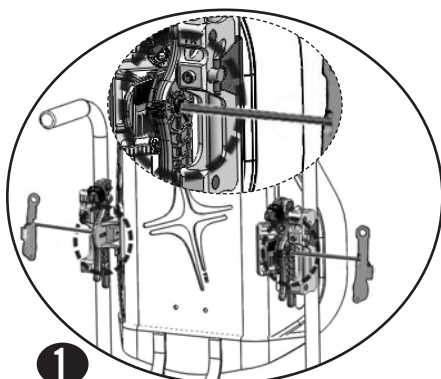
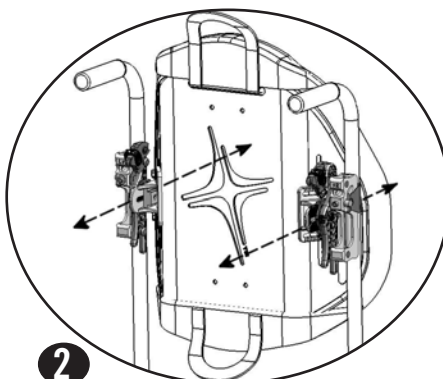
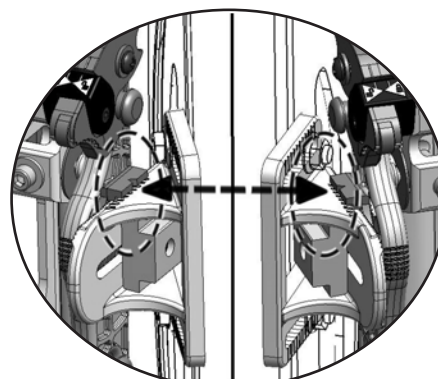
Obs: O AGILITY deve ser instalado na cadeira de rodas antes de ajustar a profundidade e o ângulo do assento.

ADVERTÊNCIAS:

Ajustes de profundidade e ângulo podem ser feitos com a pessoa na cadeira, se realizados com cuidado. Se o instalador achar muito difícil ou perigoso fazer ajustes de profundidade e ângulo com a pessoa sentada na cadeira, faça com que a pessoa seja retirada da cadeira com segurança.

Certifique-se de que as rodas da cadeira de rodas estão travadas, os trancadores de segurança do AGILITY estão na posição LOCKED ( ) e toda estrutura está apertada antes de a pessoa sentar na cadeira.

NÃO gire os parafusos de ajuste de profundidade e ângulo mais do que três (3) voltas completas. Se os parafusos de ajuste de profundidade e ângulo forem girados em excesso, os componentes da estrutura da concha do encosto começarão a se desmontar, impedindo o parafuso de ser firmemente apertado. Retire imediatamente a pessoa da cadeira, se ocorrer rotação em excesso. Contacte a ROHO, Inc. para instruções em remontagem da estrutura da concha do encosto. Consulte INFORMAÇÕES DE CONTATO.

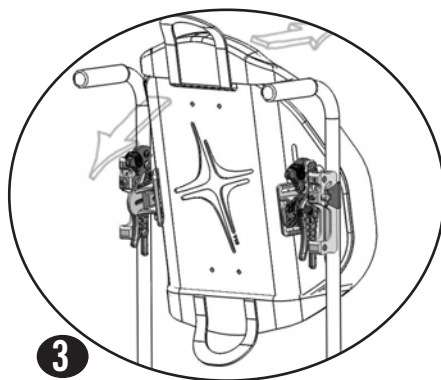
1

Consulte **ADVERTÊNCIAS** no início desta página.

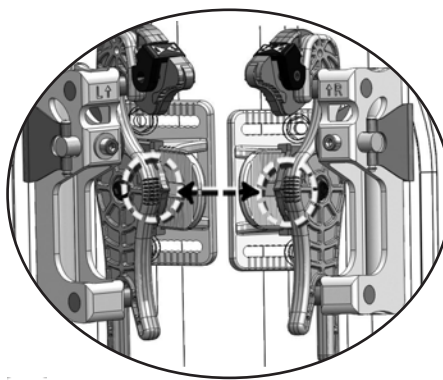
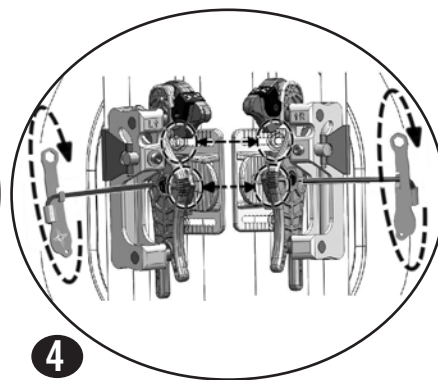
Solte os parafusos de ajuste de profundidade e ângulo, esquerdo e direito, com a chave Allen:

- **2 a 3 giros completos PARA AJUSTAR A PROFUNDIDADE DO ASSENTO**
- **1 a 2 giros completos PARA AJUSTAR O ÂNGULO , somente**

2

PARA AJUSTAR A PROFUNDIDADE DO ASSENTO: Deslize a concha do encosto para frente ou para trás até a profundidade desejada. **Obs**: Se uma braçadeira triangular não deslizar, consulte SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

⚠ **IMPORTANTE!** Certifique-se de que as posições de profundidade nos lados esquerdo e direito sejam iguais, comparando os marcadores no topo das braçadeiras triangulares.

3

PARA AJUSTAR O ÂNGULO: Gire a concha do encosto para frente e para trás até que a inclinação ou declinação desejada seja alcançada.

⚠ **IMPORTANTE!** Certifique-se de que os ganchos duplos esquerdo (L) e direito (R) estejam girados no mesmo ângulo, comparando os marcadores na frente dos ganchos duplos.

4

Segure a concha do encosto na posição. Aperte os parafusos de ajuste de profundidade e ângulo, esquerdo e direito, com a chave Allen até que fique apertado + um quarto de volta. Obs: Se tiver uma chave de torque, aperte até 28 +/- 2 polegadas-libra (3,25 +/- 0,25 Newton-metros).

ADVERTÊNCIAS: Uma vez completo o ajuste de profundidade e ângulo, certifique-se de que toda estrutura está bem apertada. Consulte seções apropriadas neste manual para especificações de torque recomendadas. Se uma pessoa estiver sentada na cadeira e reajustes de profundidade e ângulo forem necessários, consulte ADVERTÊNCIAS no início desta seção e reajuste de acordo. Reajuste toda estrutura com segurança.

REMOÇÃO E INSTALAÇÃO DA CAPA

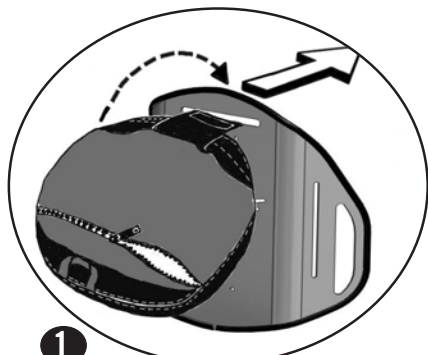
**ADVERTÊNCIAS: NÃO remova ou instale a capa do AGILITY com a pessoa na cadeira.
NÃO use o AGILITY sem a capa, almofada de espuma e, se aplicável, enchimento de ar ou espuma, no lugar.**

PARA REMOVER A CAPA:

No lado traseiro da extremidade larga da concha do encosto, libere os fechos de fixação entre as abas da capa e a concha do encosto.

Começando pela extremidade larga, puxe a capa para fora da concha do encosto liberando-a dos fechos de fixação na parte dianteira da concha do encosto.

Dobre a capa completamente sobre a extremidade estreita da concha do encosto.
No lado dianteiro da extremidade estreita da concha do encosto, libere os fechos de fixação entre a aba da capa e a concha do encosto.
Puxe a aba da pela fenda horizontal na concha do encosto.

PARA INSTALAR A CAPA:

Do lado traseiro da concha do encosto, empurre a aba através da fenda horizontal na extremidade estreita da concha do encosto.
Pressione os fechos de segurança na aba e na concha do encosto ao mesmo tempo.
Dobre a capa sobre a extremidade estreita da concha do encosto.

Certifique-se de que o lado do fecho da capa está voltado para a concha do encosto.
Prenda o lado de trás da capa aos fechos de fixação na parte dianteira da concha do encosto.

Puxe a extremidade larga da capa sobre a borda larga da concha do encosto.
Pressione os fechos de fixação na aba da capa e na extremidade larga da concha do encosto, ao mesmo tempo.

COMPONENTES DA CAPA - REMOÇÃO

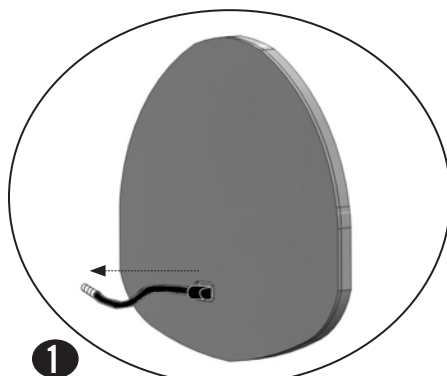
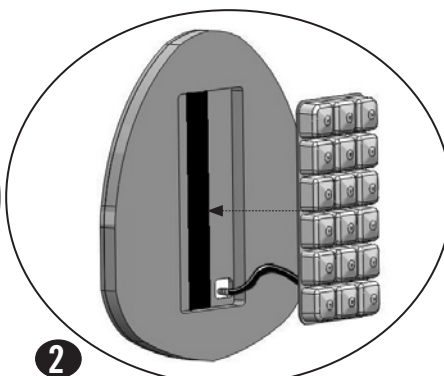
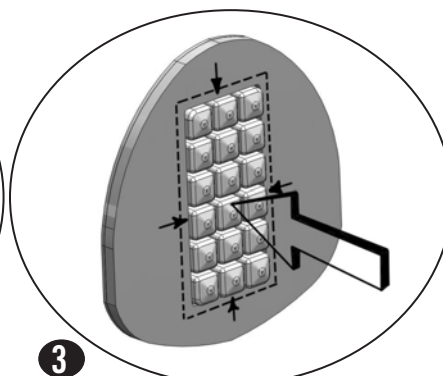
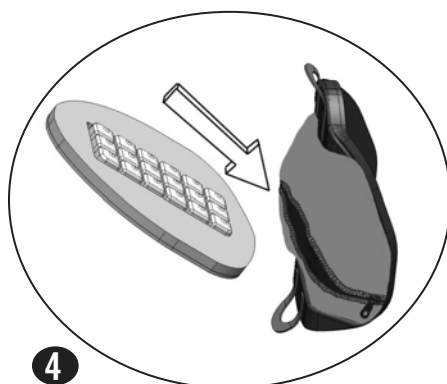
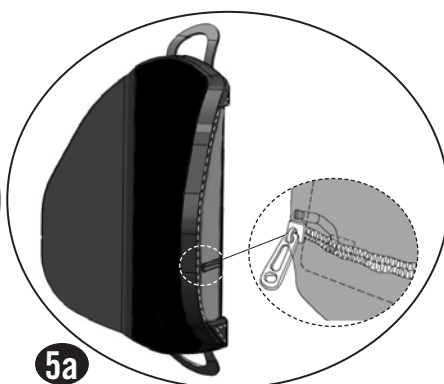
PARA REMOVER A ALMOFADA DE ESPUMA, O ENCHIMENTO DE AR OU O ENCHIMENTO DE ESPUMA:

1. Abra o fecho da capa.
2. Remova a almofada de espuma de dentro da capa com o enchimento de ar ou espuma, se aplicável, ainda anexados.
3. Desprenda o enchimento do fecho de fixação na área de recorte da almofada de espuma.
4. Se o enchimento de ar estiver preso, puxe a mangueira da válvula de volta pelo orifício na almofada de espuma.

COMPONENTES DA CAPA - INSTALAÇÃO

PARA INSTALAR A ALMOFADA DE ESPUMA:

1. Abra o fecho da capa e coloque a almofada de espuma dentro dela.
   Obs: As extremidades estreita e larga da almofada de espuma devem estar alinhadas com as extremidades estreita e larga da capa.
2. Feche o fecho da capa.
3. Instale a capa na concha do encosto.

PARA INSTALAR A ALMOFADA DE ESPUMA COM O ENCHIMENTO DE AR:

1 Com a parte de trás do tecido do enchimento de espuma virado para a área de recorte da almofada de espuma, alinhe a mangueira da válvula do enchimento de ar ao orifício no canto da área de recorte. Deslize a mangueira da válvula do enchimento de ar através do orifício.

2 Posicione o enchimento de ar dentro da área de recorte da almofada de espuma.
Prenda a parte de trás do tecido do enchimento de ar ao fecho de fixação na área de recorte da almofada de espuma.

3 Enfie o perímetro do enchimento de espuma entre as camadas de espuma ao redor da beira da área de recorte.

4 Abra o fecho da capa e coloque a almofada de espuma com o enchimento de ar anexado dentro da capa.
Obs: O enchimento de ar deve estar virado para a frente da capa. As extremidades estreita e larga da almofada de espuma devem estar alinhadas com as extremidades estreita e larga da capa.

5a **a. Se NÃO for necessário ajustar o enchimento de ar**:
Coloque a mangueira da válvula dentro da área do fecho.
Feche o fecho da capa.
Instale a capa na concha do encosto.

5b **b. Se for necessário ajustar o enchimento de ar**:
Feche o fecho da capa parcialmente, permitindo acesso à válvula.
Instale a capa na concha do encosto.
Consulte PARA AJUSTAR O ENCHIMENTO DE AR.

PARA INSTALAR A ALMOFADA DE ESPUMA COM O ENCHIMENTO DE ESPUMA:

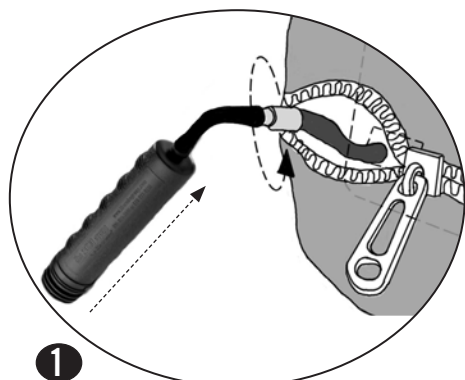
1. Alinhe o fecho de fixação na parte de trás do enchimento de espuma com o fecho de fixação na área de recorte na frente da almofada de espuma, pressionando ao mesmo tempo para prendê-los no lugar.
2. Abra o fecho da capa e coloque a almofada de espuma com o enchimento de espuma anexado dentro da capa.
   Obs: O lado da almofada de espuma com o enchimento de espuma deve estar virado para a frente da capa. As extremidades estreita e larga da almofada de espuma devem estar alinhadas com as extremidades estreita e larga da capa.
3. Feche o fecho da capa.
4. Instale a capa na concha do encosto.

COMPONENTES DA CAPA - AJUSTE DA ALMOFADA DE AR

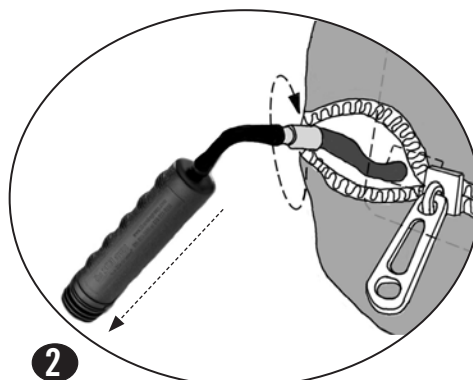
⚠ CUIDADOS

- **VERIFIQUE A INFLAÇÃO PELO MENOS UMA VEZ POR DIA!**
- O enchimento de ar deve ser usado com as células de ar viradas para frente da cadeira de rodas.
- O nível de conforto da pessoa pode reduzir se o enchimento de ar estiver:
  - posicionado incorretamente
  - dimensionado de maneira imprópria à almofada de espuma
  - pouco cheio ou cheio demais
- Se o enchimento de ar não estiver segurando o ar, consulte SOLUÇÃO DE PROBLEMAS. Se o enchimento de ar ainda não estiver segurando ar, recoloque o enchimento de ar com o enchimento de espuma e contate a ROHO, Inc. ou o distribuidor internacional. Consulte INFORMAÇÕES DE CONTATO.
- Alterações na altitude podem exigir ajustes no enchimento de ar. Verifique o nível do enchimento de ar quando a altitude for alterada.
- Mantenha o enchimento de ar longe de objetos pontiagudos que podem perfurar as células de ar e causar esvaziamento.
- Se o enchimento de ar esteve exposto a temperaturas menores que 32°F / 0°C e exibir rigidez incomum, deixe-o aquecido em temperatura ambiente, e depois abra a válvula de ar do canto. Enrole o enchimento de ar e desenrole-o até que o poliuretano esteja macio e flexível novamente. Repita as instruções de uso novamente, antes de usar.
- **NÃO**:
  - use o enchimento de ar como um colchão.
  - exponha o enchimento de ar a altas temperaturas, chamas ou brasas.
  - use a válvula como alça para carregar ou puxar o enchimento de ar.
  - use o enchimento de ar como dispositivo flutuante (ex: bote salva-vidas).
  - use juntos o enchimento de ar e o enchimento de espuma.
  - use uma bomba, capa, almofada de espuma ou kit de reparos, que não sejam os fornecidos pela ROHO, Inc., com um enchimento de ar. Se isto for feito, a garantia do produto pode ser anulada.

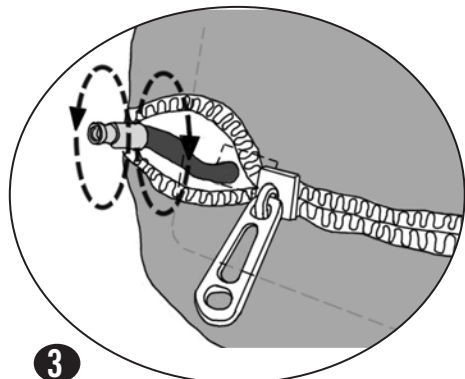
PARA AJUSTAR O ENCHIMENTO DE AR:

Obs: Antes de ajustar o enchimento de ar, a capa com a almofada de espuma e o enchimento de ar devem estar instalados corretamente na concha do encosto. O AGILITY deve ser instalado e ajustado corretamente na cadeira de rodas.

1

Deslize o bocal da bomba sobre a válvula e gire a válvula em sentido **anti-horário** para abrir.

Encha de ar até que as células arqueiem.

2

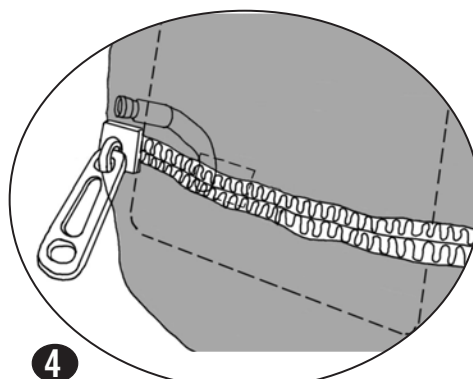
Prenda o bocal da bomba e gire a válvula em sentido **horário** para fechar.

Remova a bomba.

3

⚠ ADVERTÊNCIAS: Coloque a pessoa na cadeira de rodas, com segurança.

A pessoa pode estar sentada na cadeira de rodas em posição normal.

Gire a válvula em sentido **anti-horário** para liberar o ar até que a pessoa esteja confortável.

Gire a válvula em sentido **horário** para fechar.

4

⚠ ADVERTÊNCIAS: Retire a pessoa da cadeira de rodas, com segurança.

Desprenda a aba próxima ao fecho.

Coloque a mangueira da válvula dentro do fecho.

Feche o fecho da capa e reanexe a aba.

ACESSÓRIOS

ALMOFADA DE APOIO LOMBAR:

A Almofada de Apoio Lombar fornece suporte adicional à região lombar. (Não incluída em todos os modelos.)

O conteúdo da embalagem inclui ganchos e fechos de fixação com fitas. O lado do gancho do fecho de fixação está pré anexado atrás da Almofada de Apoio Lombar.

Para instalar uma Almofada de Apoio Lombar:

1. Desprenda a aba da capa perto do fecho e abra o fecho da capa.
2. Coloque o apoio lombar dentro da capa posicionado na curva da espinha, ou onde for mais confortável.

   Obs: O Apoio Lombar pode ser colocado tanto na frente como atrás da almofada de espuma.
   A colocação atrás da almofada de espuma é recomendada para modelos com o enchimento de ar.
   A colocação na frente do enchimento de ar poder reduzir a desempenho do enchimento de ar.
3. Remova o apoio do lado da fita do fecho de fixação e prenda a almofada de apoio lombar na posição desejada.

   Obs: Se a fita do fecho de fixação estiver presa dentro da capa, o fecho de fixação pode precisar ser substituído após várias lavagens da capa.
4. Feche o fecho da capa e reanexe a aba da capa.

Para Remover uma Almofada de Apoio Lombar:

1. Desprenda a aba da capa perto do fecho e abra o fecho da capa.
2. Desprenda cuidadosamente o gancho e as fitas dos fechos de fixação de cada um.

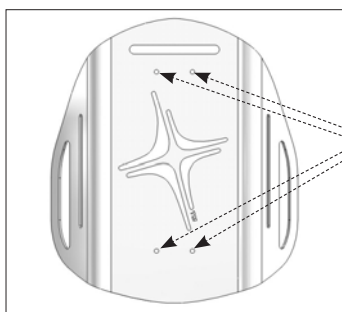
APOIO DE CABEÇA:

Obs: Antes de instalar um apoio de cabeça de outro fabricante, consulte um clínico ou fornecedor para garantir que o apoio de cabeça é compatível com o AGILITY.

 ADVERTÊNCIAS: NÃO instale um apoio de cabeça em um AGILITY com uma pessoa na cadeira.

Preste atenção a todas as ADVERTÊNCIAS e CUIDADOS listados no Manual de Operações de Sistemas de Encosto do AGILITY, ao instalar um apoio de cabeça de outro fabricante.

O AGILITY não foi testado com um apoio de cabeça de terceiros. Se um apoio de cabeça for necessário, siga as instruções do fabricante do apoio e as informações de segurança.

 CUIDADO: Alterar um AGILITY, incluir e perfurar orifícios adicionais, a fim de instalar um apoio de cabeça de outro fabricante, pode anular a garantia do AGILITY.

Orifícios pré-perfurados para anexar um apoio de cabeça universal.
Obs: Orifícios pré-perfurados não estão disponíveis nos modelos de 10 pol. (25,5 cm) de altura do AGILITY.

Para Instalar um Apoio de Cabeça, consulte as informações de produto do fabricante e as instruções fornecidas com o apoio de cabeça.

OUTROS ACESSÓRIOS:

Consulte as informações do produto incluídas na embalagem com outros acessórios da ROHO.

LIMPEZA E DESINFECÇÃO

Limpeza e desinfecção são duas etapas separadas. A limpeza DEVE preceder a desinfecção.

Obs: O produto DEVE ser limpo, desinfectado e verificado para um funcionamento adequado entre dois usuários.

 ADVERTÊNCIAS: Se instruído a usar lixívia, siga as orientações de segurança na embalagem da mesma.

 CUIDADO: **NÃO** use abrasivos como esponja de aço ou esfregões em componentes do AGILITY.
NÃO use produtos de limpeza contendo petróleo ou solventes orgânicos [ou seja, acetona, tolueno, Metiletilcetona (MEK), nafta, líquidos de limpeza a seco, removedores de adesivos] nos componentes do AGILITY.

 = Limpe com pano húmido

Componentes do AGILITY	Para Limpar:	Para Desinfetar:
Concha do encosto, estrutura da concha do encosto e estrutura do encosto:	40C Lave à mão em água morna (40°C) com sabonete e esponja. Enxague com água limpa. Seque com um pano limpo e depois deixe secar ao ar completamente.	Limpe cuidadosamente com um pano humedecido e desinfetante doméstico. Enxague com água limpa. Seque com um pano limpo e depois deixe secar ao ar completamente.
Capa: **Obs**: Remova a espuma e os componente de ar da capa antes de limpar e desinfetar. Prenda o gancho e a fita do fecho de fixação na alça na extremidade larga da capa. Vire a capa pelo avesso. Feche a capa para evitar problemas.	40C Lave na máquina de lavar em água morna (40°C) com detergente neutro. Seque levemente.	40C + 1:9 ou 60C Lave à mão em água morna (40°C) usando uma (1) parte de lixívia para nove (9) partes de água. Enxague abundantemente com água limpa. A capa também pode ser lavada na máquina, em água quente (60ºC), para desinfetar. Seque levemente.
Almofada de espuma, enchimento de espuma e almofada de apoio lombar: **Obs**: Remova os componente de espuma da capa antes de limpar.	Limpe suavemente com um pano húmido. **NÃO** use sabonete. **NÃO** mergulhe na água. Limpe com um pano húmido. Seque ao ar completamente antes de recolocar na capa.	**Obs**: Desinfetantes **NÃO** são eficazes em superfícies porosas, como espuma. Substitua os componentes sujos ou contaminados somente por componentes de espuma autorizados da ROHO. Componentes de reposição de espuma podem ser adquiridos separadamente. Componentes de espuma sujos ou contaminados **NÃO DEVEM** ser usados por diferentes pessoas.
Enchimento de Ar: **Obs**: Remova o enchimento de ar da capa e a almofada de espuma antes de limpar e desinfetar. Certifique-se de que a válvula está fechada. **NÃO** deixe entrar água ou qualquer solução de limpeza no enchimento de ar.	40C Coloque numa pia grande ou tanque com água morna (40°C). A ROHO, Inc. recomenda o uso de sabonete líquido de mãos ou detergente suave, detergente de roupas ou outros detergentes multiuso para limpezas gerais. Use uma escova suave de plástico, esponja ou pano macio para esfregar gentilmente todas as superfícies acolchoadas.. Enxague com água limpa. Seque ao ar. **NÃO** lave ou seque na máquina. **NÃO** exponha diretamente ao sol.	40C + 1:9 Lave à mão em água morna (40°C) usando uma (1) parte de lixívia o para nove (9) partes de água. Enxague abundantemente com água limpa. Seque ao ar. **NÃO** lave ou seque na máquina. **NÃO** autoclave.

MANUTENÇÃO

Verifique diariamente os parafusos, correias e braçadeiras do AGILITY quanto a desgaste, quebras e firmeza. Reaperte os parafusos soltos seguindo as instruções deste manual.

 ADVERTÊNCIAS: NÃO continue o uso de um AGILITY se alguma peça não puder ser apertada ou estiver quebrada. A ROHO, Inc. recomenda que o AGILITY seja cuidadosamente inspecionado periodicamente por um técnico qualificado.

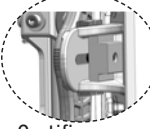
DESCARTE

Quando utilizado e descartado adequadamente, não há riscos ambientais associados aos componentes do produto neste manual. Descarte o produto e/ou componentes de acordo com os regulamentos aplicáveis na jurisdição. **NÃO INCINERE.**

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se houver problemas ao instalar ou ajustar o AGILITY, verifique o seguinte:

INSTALAÇÃO DA ESTRUTURA DO ENCOSTO:

1. Certifique-se de que ambas as braçadeiras esquerda (L↑) e direita (↑R) do encosto estejam em linha com a armação da cadeira de rodas, e não torcidas.
2. Certifique-se de que as alturas de ambas as braçadeiras esquerda (L↑) e direita (↑R) sejam iguais. Use uma fita métrica ou régua, se necessário.
3. O local normal de instalação das braçadeiras do encosto é na parte traseira do encosto. Se uma barra traseira interferir nas braçadeiras do encosto, instaladas no local normal, as braçadeiras podem estar instaladas na parte dianteira dos encostos. Em qualquer orientação, os marcadores esquerdo (L↑) e direito (↑R) nas braçadeiras do encosto devem estar corretamento posicionados do ponto de vista do instalador.

INSTALAÇÃO DO AGILITY:

1. Certifique-se de que ambas as braçadeiras esquerda (L↑) e direita (↑R) do encosto estejam em linha com a armação da cadeira de rodas, e não torcidas.
2. Certifique-se de que a largura está ajustada apropriadamente para a cadeira. As larguras dos encostos podem variar. A estrutura da concha do encosto é instalada de fábrica, a fim de acomodar a maioria das cadeiras de rodas. Se a estrutura da concha do encosto não enganchar nos pinos superior e inferior das braçadeiras do encosto, ou se as linguetas não fecharem, pode ser necessário ajustar a largura. Ajuste a largura conforme descrito em AJUSTE DE LARGURA E ALTURA. Pode demorar algumas tentativas para achar a posição ideal de largura para a sua cadeira.
3. Se as linguetas não fecharem, verifique se os trancadores de segurança estão na posição LOCKED ( ) Os trancadores de segurança devem estar na posição UNLOCKED ( ) para instalar o AGILITY, e depois LOCKED ( ) antes de a pessoa sentar na cadeira.

AJUSTE DE LARGURA E ALTURA:

1. Certifique-se de que as estruturas da concha do encosto esquerda (L) e direita (R) estão no lado correto.
2. Certifique-se de que os parafusos de ajuste de largura e altura estão posicionados iguais, dentro das fendas horizontais nas braçadeiras triangulares. Use as ranhuras de referência acima e abaixo das fendas horizontais nas braçadeiras triangulares como guia.
3. Certifique-se de que a estrutura da concha do encosto esquerda (L) e direita (R) estão posicionadas iguais nas fendas verticais na concha do encosto. Conte o número de fendas quadradas na barra deslizante de ajuste de altura, que são visíveis pelas fendas verticais na concha do encosto.

AJUSTE DE PROFUNDIDADE E ÂNGULO:

1. Se uma braçadeira triangular não deslizar, certifique-se de que a porca deslizante não esteja posiciona para não interferir. Ajuste a posição da porca deslizante, se necessário.
2. Certifique-se de que as profundidades esquerda (L) e direita (R) são iguais. Compare os marcadores no topo das braçadeiras triangulares.
3. Certifique-se de que os ganchos duplos esquerdo (L) e direito (R) estão girados no mesmo ângulo. Compare os marcadores na frente de ambos os ganchos duplos.

Se houver problemas com o enchimento de ar, verifique o seguinte:

1. Se o enchimento não mantiver o ar, verifique se a válvula está bem fechada ao girá-la em sentido horário. Se ainda não estiver segurando ar, verifique visivelmente os orifícios. Se não houver orifícios visíveis, feche a válvula e mergulhe o enchimento de ar numa pia ou banheira com água e procure por bolhas de ar. Se forem encontrados orifícios grandes 'pin-hole', seque o enchimento completamente e depois use o kit de reparação que acompanha o produto, e siga as instruções. Se orifícios grandes ou vazamentos forem encontrados, consulte a Seção GARANTIA LIMITADA.
2. Se o enchimento de ar não for confortável, adicione e remova o ar para ajustar seu nível de conforto. (Consulte PARA AJUSTAR O ENCHIMENTO DE AR) Certifique-se de que as células estão viradas para a frente da cadeira de rodas e que capa está posicionada adequadamente (consulte PARA INSTALAR A CAPA e PARA INSTALAR A ALMOFADA DE ESPUMA COM O ENCHIMENTO DE AR).
3. Se o enchimento de ar deslizar para dentro da capa, certifique-se de que esteja posicionado adequadamente e o lado avesso do tecido esteja preso no fecho de fixação na área de recorte da almofada de espuma (consulte PARA INSTALAR A ALMOFADA DE ESPUMA COM O ENCHIMENTO DE AR). O perímetro do enchimento de ar deve estar enfiado entre as camadas de espuma ao redor da beira da área de recorte.

POLÍTICA DE DEVOLUÇÃO

Todos os produtos devolvidos devem estar novos e não usados, e requerem autorização prévia da ROHO Inc. e estão sujeitos à cobrança por reabastecimento. Antes de devolver um produto:

Nos EUA, contacte o Departamento de Serviço de Garantias da ROHO, Inc.

Fora dos EUA, contacte o distribuidor ROHO International do seu país.

INFORMAÇÕES DE CONTATO

Nos EUA:
Serviço de Garantia ROHO e Serviço ao Cliente:
Telefone: 1-800-851-3449 Fax: 1-888-551-3449
Serviço de Garantia: warranty@therohogroup.com
Serviço ao Cliente: cs@therohogroup.com

Obs: Se indicado a devolver qualquer item, envie para:
ROHO, Inc.
1501 South 74th Street
Belleville, IL 62223

Fora dos EUA:
ROHO International:
intl@therohogroup.com Telefone: 1-618-277-9150 Fax: 1-618-277-6518
Ou visite www.therohogroup.com para uma lista de distribuidores internacionais ROHO.

GARANTIA LIMITADA

O que está assegurado?
A ROHO, Inc. cobre qualquer defeito em materiais ou execução do produto.

Por quanto tempo?
Desde a data em que o produto foi originalmente adquirido:

AGILITY Componentes	Concha do Encosto, Estrutura da Concha do Encosto e Estrutura do Encosto	-	36 meses
	Capa, Almofada de Espuma, Enchimento de Espuma e Almofada de Apoio Lombar	-	6 meses
	Enchimento de Ar	-	18 meses

O que não está assegurado?
Um produto que foi incorretamente utilizado, estragado por acidente, ou estragado naturalmente por situações da natureza, tais quais, inundações, tornados, terramotos, incêndios. Quaisquer substituições de acessórios de produto fornecidos ou modificações ao produto, anularão a garantia.

O que o cliente deve fazer.
Dentro dos EUA, o cliente deve contactar o Departamento de Serviço de Garantia da ROHO, Inc. **Obs:** Quaisquer itens enviados à ROHO, Inc. sem autorização prévia não serão devolvidos ao cliente. **Fora dos EUA,** contacte o distribuidor ROHO Internacional de seu país.

Perguntas?
Consulte INFORMAÇÕES DE CONTACTO.

Aviso de Responsabilidade.
Quaisquer garantias implícitas, incluindo a COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO PARTICULAR estão limitadas ao mesmo período de tempo dos tipos de produtos mencionados acima, na seção "Por Quanto Tempo", e qualquer ação por violação de tais garantias ou quaisquer garantias expressas aqui devem ser iniciados dentro desse prazo. A ROHO, Inc. não será responsável por quaisquer danos diretos ou indiretos no que diz respeito a perdas económicas de propriedade, seja como resultado de uma violação de garantias expressas ou implícitas, ou o contrário.

Os seus Direitos e o Efeito desta Garantia sobre os mesmos.
Esta garantia restringe a duração de todas as garantias implícitas conforme observado acima, e limita ou exclui a recuperação por danos acidentais ou consequentes. Algumas jurisdições não permitem limites de duração das garantias implícitas e algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limite de danos consequentes ou acidentais, porquanto estas disposições podem não ser aplicadas no seu caso . Embora esta garantia lhe dê direitos legais específicos, também poderá ter outros direitos que variam de jurisdição para jurisdição.